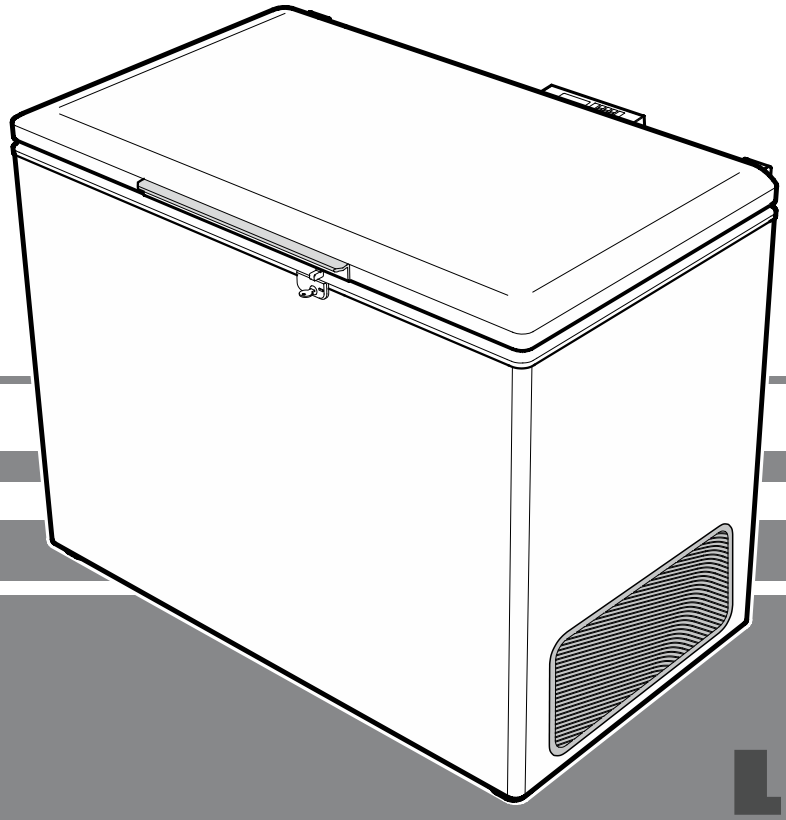
Istruzione d'uso

Congelatore orizzontale

Prima di mettere in funzione l'apparecchio leggere le istruzioni d'uso



7084 679-01

LGT

LIEBHERR

Indicazioni per lo smaltimento

L'apparecchio contiene materiali utili e non va smaltito nella raccolta indifferenziata dei rifiuti, ma portato in appositi centri. Gli apparecchi fuori uso devono essere smaltiti a regola d'arte, conformemente alle norme e alle leggi locali in vigore.

Durante il trasporto non danneggiare il circuito raffreddante dell'apparecchio fuori uso per evitare che il refrigerante in esso contenuto (dati riportati sulla targhetta dati) e l'olio possano fuoriuscire senza controllo.

- Mettere fuori uso l'apparecchio.
- Estrarre la spina di rete.
- Tagliare il cavo di alimentazione.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio e di film!

Non lasciare giocare i bambini con il materiale da imballaggio.

Conferire il materiale da imballaggio presso un centro di raccolta autorizzato.

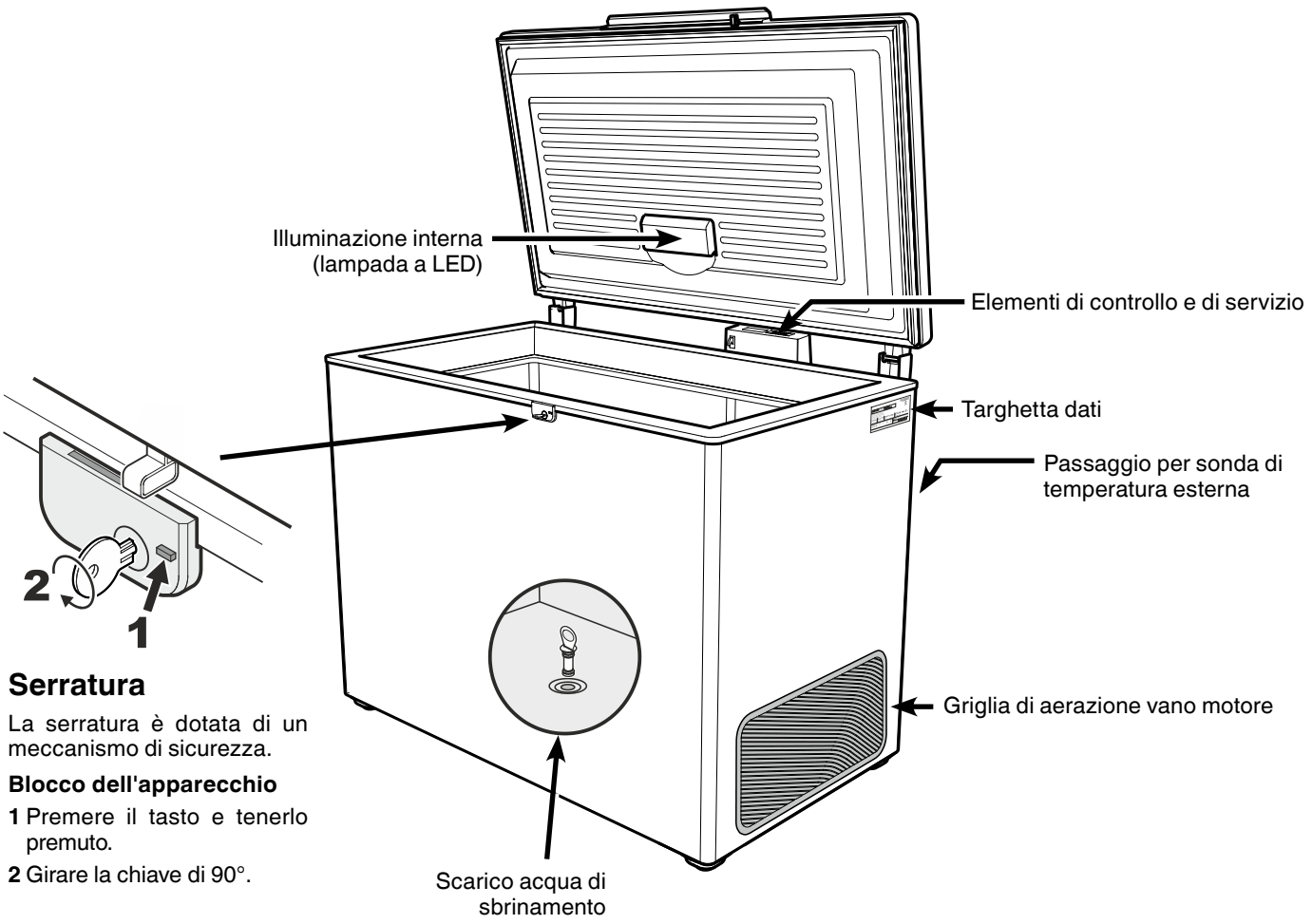
Altre caratteristiche delle dotazioni

- Allarme temperatura, acustico e ottico (soglie regolabili).
- Allarme acustico e ottico per coperchio aperto troppo a lungo.
- Contatto a potenziale zero per collegamento a un sistema di telecontrollo.
- Interfaccia seriale (RS485) per documentazione esterna della temperatura e degli allarmi.
- Memorizzazione della temperatura interna rilevata minima/massima.
- Memorizzazione degli ultimi 3 allarmi di temperatura con ora, data e durata dell'allarme.
- Memorizzazione degli ultimi 3 black-out con ora, data e durata del black-out.
- Passaggio per installare una sonda di riferimento.

Questi dispositivi tecnici di sicurezza vanno utilizzati assolutamente per evitare danni ai prodotti conservati. Non si devono verificare disattivazioni o fuori servizio di tali dispositivi!

L'apparecchio risponde alle norme di sicurezza pertinenti e alle direttive CE 2004/108/CE e 2006/95/CE.

Descrizione dell'apparecchio



Serratura

La serratura è dotata di un meccanismo di sicurezza.

Blocco dell'apparecchio

1 Premere il tasto e tenerlo premuto.

2 Girare la chiave di 90°.

Indicazioni ed avvertenze per la sicurezza

- L'apparecchio dovrebbe venire sballato ed installato da due persone allo scopo di evitare danni a persone o a cose!
- In caso di danni all'apparecchio, informare immediatamente la ditta fornitrice, prima di procedere all'allacciamento.
- Per garantire il sicuro funzionamento, installare e collegare l'apparecchio solo secondo le indicazioni riportate nella presente istruzione d'uso.
- In caso di guasti, staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione. Estrarre la spina oppure staccare/svitare il fusibile.
- Per staccare l'apparecchio dalla rete di alimentazione, estrarre la spina, non tirare il cavo di alimentazione.
- Far eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo dal Servizio di assistenza tecnica. In caso contrario l'utente potrà incorrere in seri pericoli. Lo stesso vale per la sostituzione dei cavi di allacciamento alla rete.
- Evitare fuochi o scintille all'interno dell'apparecchio. Assicurarsi che il circuito raffreddante non venga danneggiato durante il trasporto o la pulizia dell'apparecchio. Evitare assolutamente la formazione di scintille in caso di guasti ed arieggiare bene i locali.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a condizione che siano sorvegliati e istruiti in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e ai pericoli connessi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. I bambini senza sorveglianza non possono eseguire la pulizia e la manutenzione che spetta all'utente.
- Evitare il contatto prolungato con superfici fredde o prodotti refrigerati/congelati. Ciò può causare dolori, insensibilità e assideramento. In caso di contatto prolungato prendere provvedimenti adeguati, ad es. utilizzare dei guanti.
- Non consumare generi alimentari la cui data di conservazione sia scaduta, potrebbero causare intossicazione.
- Non conservare nell'apparecchio materiali esplosivi o bombolette spray a base di sostanze infiammabili come ad es. butano, propano, pentano ecc. A contatto con le parti elettriche, le eventuali perdite di gas possono infiammarsi. Le bombolette spray contenenti tali sostanze sono riconoscibili dal simbolo della fiamma o dai dati riportati sull'etichetta del prodotto.
- Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio è munito di chiavi, non conservare queste ultime nelle vicinanze dell'apparecchio o alla portata dei bambini.
- L'apparecchio è progettato per l'utilizzo in ambienti chiusi. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto o in ambienti umidi e caratterizzati da spruzzi d'acqua.
- La lampada a LED nell'apparecchio serve per illuminarne il vano interno e non è idonea all'illuminazione della stanza.
- Non piazzare l'apparecchio nelle dirette vicinanze di un impianto di climatizzazione. Si sconsiglia anche di utilizzare l'apparecchio sotto a un impianto di climatizzazione montato a parete.
- L'apparecchio **non** è idoneo alla conservazione di medicinali secondo DIN 58345.
- L'apparecchio **non** è idoneo alla conservazione di sangue per trasfusioni secondo DIN 58371.
- L'apparecchio **non** è idoneo alla conservazione di plasma sanguigno secondo DIN 58375.
- Per settori di utilizzo speciali, soggetti a norme specifiche, spetta al gestore stesso adempiere tali norme.

Campo d'impiego dell'apparecchio

L'apparecchio serve per la conservazione e la refrigerazione di prodotti di laboratorio a temperature comprese tra -10 °C e -45 °C.

L'apparecchio **non** è adatto all'uso in ambienti potenzialmente esplosivi.

In caso di conservazione di sostanze o prodotti di valore ovvero termosensibili è necessario utilizzare un sistema di allarme indipendente e sempre attivo.

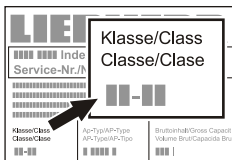
Tale sistema di allarme deve essere predisposto in modo che tutti gli stati di allarme vengano subito accorsi da una persona preposta, in grado di prendere idonei provvedimenti.

La sonda di temperatura di questo sistema deve essere posizionata nella parte superiore del vano interno (vedi paragrafo **Passaggio per sonda di temperatura esterna**).

Classe climatica

La classe climatica indica la temperatura ambiente a cui può funzionare l'apparecchio per raggiungere la potenza di raffreddamento totale.

La classe climatica è indicata sulla targhetta dati.

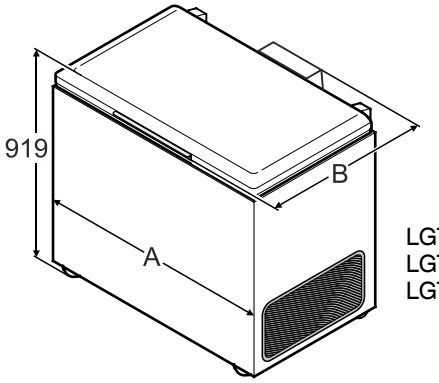


La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

Classe climatica	Temperatura ambiente
SN	da +10 °C a +32 °C
N	da +16 °C a +32 °C
ST	da +16 °C a +38 °C
T	da +16 °C a +43 °C
SN-ST	da +10 °C a +38 °C
SN-T	da +10 °C a +43 °C

Non far funzionare l'apparecchio a temperature ambiente diverse da quelle indicate!

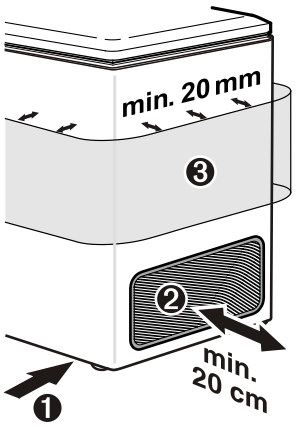
Dimensioni dell'apparecchio (mm)



	A	B
LGT 2325	1132	737
LGT 3725	1373	786
LGT 4725	1648	786

Posizionamento

- Evitare il posizionamento dell'apparecchio in aree direttamente esposte ai raggi del sole, accanto al forno, al riscaldamento e similari.
- Il pavimento del luogo di installazione deve essere uniforme e piano. Posizionare l'apparecchio a sufficiente distanza dalla parete per consentire di aprire e chiudere il coperchio senza impedimenti.



① Non coprire la fessura tra lo spigolo inferiore del congelatore ed il pavimento poiché la macchina del freddo deve essere alimentata con l'aria fresca.

② La distanza tra la griglia di aerazione e la parete deve essere di almeno 20 cm. Tale distanza deve rimanere sempre uguale e non si devono ostruire le aperture dell'aerazione.

③ Non ostruire la mantellatura dell'apparecchio. La distanza minima comporta ca. 20 mm tutt'attorno per garantire a sufficienza l'emissione del calore.

- In conformità alla norma EN 378, il locale di installazione dell'apparecchio deve avere un volume di 1 m^3 per 8 g di refrigerante R 290, affinché in caso di perdita del circuito raffreddante non possa avere origine una miscela infiammabile di gas e aria nei locali di installazione dell'apparecchio. L'indicazione della quantità del liquido refrigerante è riportata sulla targhetta dati.

Collegamento elettrico

L'apparecchio funziona solo a **corrente alternata**.

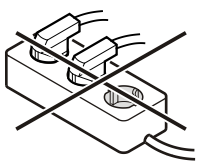
La tensione e la frequenza ammesse sono indicate sulla targhetta dati. La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

La presa deve essere sia messa a terra in modo regolamentare che protetta elettricamente.

La corrente di azionamento del fusibile deve essere compresa tra 10 A e 16 A.

La presa non deve trovarsi dietro all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.

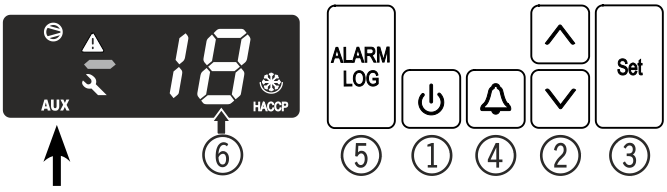
Non collegare l'apparecchio con una prolunga o una presa multipla.



Non utilizzare invertitori per impianti ad isola (conversione di corrente continua in corrente alternata o corrente trifase) o connettori a risparmio energetico. Pericolo di danni per l'elettronica!

Elementi di controllo e di servizio

① Tasto **ON/OFF** (inserire e disinserire l'apparecchio)
② Tasti di selezione
③ Tasto **Set** (Enter)
④ Tasto di spegnimento **allarme**
⑤ Tasto di consultazione delle condizioni di allarme memorizzate
⑥ Display temperatura



Elementi di controllo

Compressore in funzione

LED lampeggiante - Ritardo di accensione del gruppo di raffreddamento. Il compressore si avvia automaticamente in seguito a compensazione di pressione nel circuito raffreddante.

AUX L'indicazione della temperatura rilevata mediante sonda del prodotto è attiva

Funzione di allarme

La visualizzazione di nel display indica un guasto all'apparecchio. Si prega di rivolgersi in questo caso al più vicino centro di assistenza tecnica.

HACCP **(Hazard Analysis Critical Control Point)**
L'indicazione **HACCP** significa che si stanno registrando l'alimentazione elettrica e la temperatura interna dell'apparecchio.
Se sul display lampeggia l'indicazione **HACCP** o si è verificata un'interruzione di corrente o la temperatura nell'apparecchio ha raggiunto un campo non ammesso.

Inserire e disinserire l'apparecchio

Inserire la spina - nel display appare **OFF**.

Inserire l'apparecchio: tenere premuto per ca. 5 sec. il tasto **ON/OFF** [⏻] - nel display appare **ON**.

Alla prima messa in funzione non c'è alcuna segnalazione di allarme.

Se l'apparecchio, dopo la prima messa in servizio, rimane staccato dalla rete elettrica per un periodo prolungato e la temperatura nel vano interno supera la soglia di allarme superiore, il sistema elettronico segnala tale situazione come errore (**HACCP** lampeggia nel display).

Quando si ripete la messa in servizio, il display va resettato come indicato qui di seguito.

Premere il tasto [ALARM LOG].

Premere [ALARM LOG] + [∧] per 5 sec. Sul display compare rES.

Il LED **HACCP** adesso è di nuovo sempre acceso.

Premere [🔔] per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Disinserire l'apparecchio: tenere premuto per ca. 5 sec. il tasto **ON/OFF** [⏻] - nel display appare **OFF**.

Impostare la temperatura

- Premere il tasto [Set] per 1 sec. Il display della temperatura lampeggia.
- Aumentare la temperatura (più caldo) - premere il tasto [∧].
- Abbassare la temperatura (più freddo) - premere il tasto [∨].
- Premere di nuovo il tasto [Set].

Si memorizza l'impostazione della temperatura desiderata.

Segnale acustico

Il segnale acustico si attiva al verificarsi delle condizioni di allarme previste.

Il segnale acustico può essere disattivato premendo il tasto [🔔].

Allarme coperchio aperto

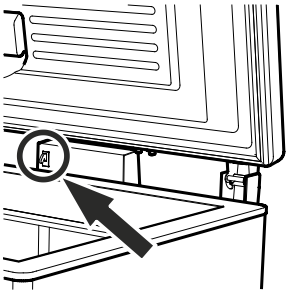
Quando si apre il coperchio, si accende il LED ⚠ e l'indicazione della temperatura inizia a lampeggiare.

Se il coperchio rimane aperto più di 60 secondi, il LED ⚠ inizia a lampeggiare e sul display lampeggia dor alternandosi all'indicazione della temperatura.

Scatta il segnale acustico (se la funzione di segnale acustico non è disattivata).

Se il coperchio deve rimanere aperto più a lungo per riporre i prodotti da raffreddare, disattivare il segnale acustico premendo il tasto [🔔].

Con coperchio aperto il segnale acustico può essere disattivato anche premendo l'interruttore di contatto nell'alloggiamento della parte elettronica. Il segnale acustico pertanto rimane disattivato per 60 secondi.



Impostazione del tempo di ritardo per l'allarme coperchio aperto

È possibile modificare il periodo di tempo che trascorre prima che scatti il segnale acustico all'apertura del coperchio.

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = rA3

Indicazione = rc1

Indicazione = rc3

Indicazione = d8d

Set Indicazione = 1 (minuti)

Range d'impostazione = 1 - 5 minuti

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

Set Indicazione = d8d

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Disattivare la funzione di segnale acustico

Se necessario, è possibile disattivare completamente la funzione di segnale acustico.

Indicazione
Saltare la dicitura "**Scatta il segnale acustico**", riportata in queste istruzioni per l'uso, quando si legge il capitolo corrispondente.

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = tc

Indicazione = H4

Set Indicazione = 0

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

0 = funzione segnale acustico attivata

1 = funzione segnale acustico disattivata

Set Indicazione = H4

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Impostazioni segnale acustico

Il segnale acustico può essere disattivato premendo il tasto per il caso di allarme in atto. Se il segnale acustico si deve riattivare da solo, seguire le fasi riportate qui di seguito.

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = tc

Indicazione = H4

Indicazione = H0

Indicazione = ASd

Indicazione = ASn

Set Indicazione = 0

Indicazione = 1

Set Indicazione = ASn

La riattivazione automatica del segnale acustico ora è inserita.

È necessario impostare il periodo di tempo che determina lo scatto del segnale acustico.

Indicazione = ASd

Set Indicazione = 1 Periodo di tempo, in minuti, trascorso il quale il segnale acustico riprende a suonare dopo aver premuto il tasto . Range d'impostazione = 1 - 120 minuti.

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

Set Indicazione = ASd

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Segnalazioni di allarme

1. LED 🔧 lampeggiante

La visualizzazione di 🔧 nel display indica un guasto all'apparecchio. Si prega di rivolgersi in questo caso al più vicino centro di assistenza tecnica.

2. LED ⚠ lampeggiante - indicazione HI o LO

Nel vano interno la temperatura è troppo elevata (HI) o troppo bassa (LO).

Scatta il segnale acustico (se la funzione di segnale acustico non è disattivata).

Indicazione
I parametri di allarme si possono regolare. Vedi paragrafo **Impostazione parametri di allarme**.

3. HA/HF/HACCP lampeggiante
C'è stato un lungo black-out (**HF**) oppure nel vano interno la temperatura è stata troppo elevata o troppo bassa (**HA**) per un certo lasso di tempo.

Si possono memorizzare fino a tre condizioni di allarme ed è possibile consultarle.

Test di allarme

Con questo test si controlla la funzionalità del dispositivo di allarme interno e di un dispositivo eventualmente collegato all'esterno.

Durante questo test non si interrompe il raffreddamento dell'apparecchio.

Attivazione test

Premere 🔔 + ∨ per 5 sec.

- Il display passa a un valore di temperatura di 0,2 °C al di sotto della soglia di allarme superiore impostata.
- Il valore di temperatura adesso sale di 0,1 °C ogni 2 secondi.
- Al raggiungimento della soglia di allarme superiore sul display appare HI0. Ora viene attivata un'unità di allarme collegata esternamente all'output di allarme a potenziale zero.
- Il valore della temperatura sale ulteriormente fino a 0,2 °C oltre la soglia di allarme superiore.
- La stessa procedura si svolge automaticamente per la soglia di allarme inferiore. Sul display compare LI0.

Durante il test è acceso il LED ⚠.

Il sistema elettronico ritorna automaticamente al normale funzionamento regolare.

Interruzione anticipata del test

Premere 🔔 per 5 sec.

Remarque
Se i valori delle soglie di allarme superiore e inferiore (**AL** e **AH** nel capitolo "**Impostazione parametri di allarme**") sono impostati su **0**, durante questo test sul display compaiono H- - e L- -.

Impostazione parametri di allarme

Le soglie di allarme (differenza rispetto alla temperatura impostata) e il ritardo di allarme (tempo di ritardo fino allo scatto dell'allarme) si possono impostare.

Premere 🔔 per 5 sec. Indicazione = rt1

∧ Indicazione = rA3

∧ Indicazione = rc1

∧ Indicazione = rc3

∧ Indicazione = dG

∧ Indicazione = dBd

∧ Indicazione = AL Soglia di allarme inferiore

Set Indicazione = differenza di temperatura in °C

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

Avvertenza importante
Impostare solo valori positivi.

Set Indicazione = AL

∧ Indicazione = AH Soglia di allarme superiore

Set Indicazione = differenza di temperatura in °C

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

Avvertenza importante
Impostare solo valori positivi.

Set Indicazione = AH

∧ Indicazione = Ad

Set Indicazione = ritardo di allarme in minuti

Selezionare l'impostazione desiderata con i tasti ∨ e ∧.

Set Indicazione = Ad

Premere 🔔 per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Consultazione delle condizioni di allarme memorizzate e lettura dell'andamento della temperatura

ALARM LOG Indicazione = HAn

Sfogliare l'elenco con i tasti ∨ o ∧.

HAn Numero di allarmi temperatura che si sono attivati

HA Ultimo allarme temperatura

HA 1 Penultimo allarme temperatura

HA2 Allarme temperatura prima di HA 1

HFn Numero di black-out

HF Ultimo black-out

HF 1 Penultimo black-out

HF2 Black-out prima di HF 1

rt Lasso di tempo, in ore, durante il quale si rilevano le temperature interne massima e minima

rH Temperatura massima (più calda) rilevata

rL Temperatura minima rilevata

Selezionare il punto desiderato con il tasto Set. Premendo di nuovo questo tasto, si ritorna all'elenco.

Indicazione: si può uscire anticipatamente dal menu premendo per 5 sec. il tasto 🔔.

Se entro 60 secondi non si preme alcun tasto, il sistema elettronico ritorna automaticamente all'indicazione standard.

Ripristino valore dell'andamento termico registrato rt

Se il valore memorizzato per rt nel capitolo precedente deve di nuovo essere impostato su 0, seguire le fasi riportate qui di seguito.

ALARM LOG Indicazione = HAn

Premere il tasto ∨ o ∧, finché sul display appare rt.

Set Indicazione = 0 - 999

Premere ∨ per 5 sec. Indicazione = rES.

I valori per rH e rL (temperatura interna massima o minimia rilevata) vengono ripristinati alla temperatura che predomina al momento nel vano interno.

Premere 🔔 per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Esempio di consultazione dell'allarme

Situazione: **HA**/**HF**/**HACCP** lampeggiante sul display.

ALARM LOG Indicazione = HAn

Set Indicazione = 0 Non è scattato alcuno stato di allarme con temperatura troppo elevata o troppo bassa. Si deve passare all'indicazione HFn.

Set Indicazione = HAn

∧ Premere questo tasto finché non compare HFn sul display.

Set Indicazione = 1 Si è verificato **1** black-out.

Set Indicazione = HFn

∧ Indicazione = HF Ultimo black-out verificatosi.

Set Indicazione = y 14 Anno 2014

∧ Indicazione = n05 Mese 05 (maggio)

∧ Indicazione = d30 Giorno 30

∧ Indicazione = h23 Ore 23

∧ Indicazione = n 14 Minuti 14

∧ Indicazione = t03 Il black-out è durato 3 ore.

Premere ALARM LOG + ∧ per 5 sec. Sul display compare rES.

Il LED **HACCP** adesso è di nuovo sempre acceso.

L'indicazione **HA**/**HF** è cancellata.

Il sistema elettronico pertanto è pronto per il prossimo allarme.

Premere 🔔 per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Taratura della sonda di regolazione (sonda di serie per regolazione della temperatura)

Con questa funzione si possono compensare eventuali tolleranze della sonda di regolazione (temperatura visualizzata sulla temperatura interna effettiva).

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = rA3

Indicazione = rc1

Set Indicazione = valore di correzione impostato di fabbrica

Con i tasti ∨ o ∧ si può incrementare o diminuire il valore di correzione in step da 0,1 °C.

Set Indicazione = temperatura interna attuale (corretta)

Set Indicazione = rc1

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Sonda del prodotto (accessorio disponibile)

Con la sonda del prodotto è possibile rilevare ovvero registrare la temperatura in un punto a piacere del vano interno.

- Collegare la sonda (vedi capitolo **Allarme esterno**)

Attivazione sonda

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = rA3

Set Indicazione = 0

Indicazione = 1

Set Indicazione = rA3

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Se sul display compare - - -, la sonda del prodotto non è stata attivata.

Se sul display compare E2, la sonda del prodotto non è collegata o è guasta.

Taratura della sonda del prodotto

Con questa funzione si possono compensare eventuali tolleranze della sonda del prodotto (temperatura impostata sulla temperatura interna effettiva).

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = rA3

Indicazione = rc1

Indicazione = rc3

Set Indicazione = 0.0

Con i tasti ∨ o ∧ si può incrementare o diminuire il valore di correzione in step da 0,1 °C.

Set Indicazione = temperatura sonda del prodotto attuale (corretta)

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Cambio dell'indicazione della temperatura fra sonda di regolazione e sonda del prodotto

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Set Indicazione = 1 (sonda di regolazione)

Indicazione = 2 (sonda del prodotto)

Se la sonda del prodotto è attiva, sul display compare AUX.

Set Indicazione = rt1

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Modifica indirizzo di rete

Nel collegamento in rete di più apparecchi, mediante l'interfaccia RS485, ogni apparecchio deve avere un proprio indirizzo di rete.

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = tc

Indicazione = H4

Indicazione = H0

Set Indicazione = 1

Modificare l'indirizzo di rete (1-207) con i tasti o .

Set Indicazione = H0

Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Ripristino parametri su impostazione di fabbrica

Con questa funzione è possibile ripristinare le **soglie di allarme** e i **valori della taratura della sonda** sull'impostazione di fabbrica.

Estrarre la spina.

Tenere premuto e inserire la spina.

Indicazione = bn 1

Set Indicazione = Std

Il sistema elettronico ritorna automaticamente al normale funzionamento regolare.

Impostazione orologio a tempo reale

L'orologio a tempo reale è già preimpostato (CET). L'impostazione per altri fusi orari oppure per ora legale/solare va modificata manualmente:

Premere per 5 sec. Indicazione = rt1

Indicazione = tc

Set Indicazione = y 14 Anno 2014

Set Indicazione = 10 Impostare l'anno con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

Indicazione = n07 Mese (1-12)

Set Indicazione = 7 Impostare il mese con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

Indicazione = d01 Giorno (1-31)

Set Indicazione = 1 Impostare il giorno con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

Indicazione = u03 Giorno della settimana (1 = lunedì, 7 = domenica)

Set Indicazione = 3 Impostare il giorno della settimana con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

Indicazione = h 12 Ore (0-23)

Set Indicazione = 12 Impostare l'ora con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

Indicazione = n48 Minuti (0-59)

Set Indicazione = 48 Impostare i minuti con i tasti .

Set = memorizza la nuova impostazione

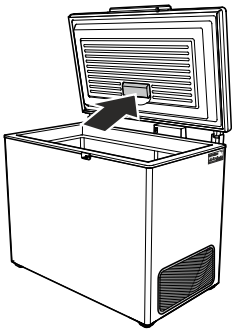
Premere per 5 sec.

Il sistema elettronico ritorna al normale funzionamento regolare.

Indicazione

Se Etc compare sul display, occorre di nuovo impostare l'orologio a tempo reale.

Illuminazione interna LED



Nell'apparecchio si utilizza una lampada a LED di serie per l'illuminazione del vano interno.

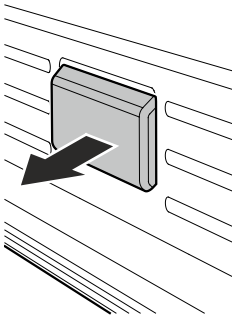
L'illuminazione interna si accende automaticamente all'apertura del coperchio e si spegne alla chiusura.

L'intensità della luce dell'illuminazione a LED corrisponde alla classe laser 1/1M.

⚠ Attenzione

Se il diffusore viene rimosso, non guardare direttamente l'illuminazione da vicino con lenti ottiche: ne potrebbero derivare lesioni agli occhi.

Sostituzione della lampada



Se la lampada è guasta, sostituirla prestando attenzione ai punti seguenti.

1. **Estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile!**
2. Togliere il diffusore seguendo la direzione della freccia. ⟶

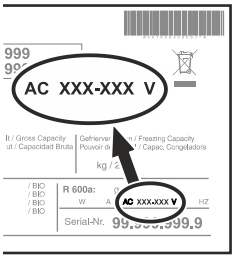
In caso di utilizzo di una lampada a LED

Si può utilizzare solo la lampada a LED originale del costruttore. La lampada è reperibile presso i centri di assistenza tecnica o i rivenditori specializzati.

⚠ AVVERTENZA!

In caso di utilizzo di altre lampade a LED sussiste pericolo di surriscaldamento e di incendio.

In caso di utilizzo di una lampada a incandescenza



Utilizzare lampade di max. 15 watt e con portalampada E14.

L'indicazione di tensione sulla lampada deve concordare con l'indicazione di tensione sulla targhetta dati. ⟶

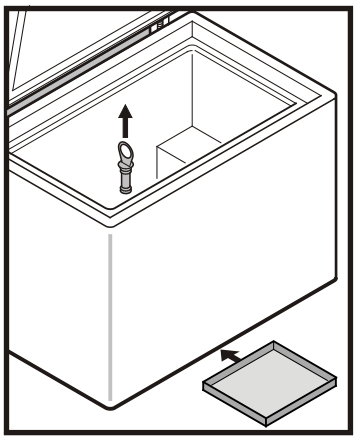
La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

3. Allentare e togliere la lampada guasta e avvitare quella nuova.
4. Rimettere il diffusore.

Sbrinamento

Dopo un funzionamento prolungato, sulle pareti del vano congelatore si forma uno strato di brina o di ghiaccio. Questo fa aumentare il consumo energetico.

- **Estrarre la spina di rete o disinserire il fusibile!**



- Trasferire i prodotti conservati in altri apparecchi.
- Estrarre il tappo dal foro dello scarico dell'acqua di sbrinamento.
- Per raccogliere la condensa, collocare un recipiente piatto sotto l'apparecchio.
- Lasciare aperto il coperchio durante il processo di sbrinamento. Raccogliere l'acqua di sbrinamento restante con un panno e pulire infine l'apparecchio.

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri artefatti per lo sbrinamento oltre a quelli raccomandati dal costruttore.

Pulizia

Disinserire in ogni caso l'apparecchio prima di procedere alla sua pulizia. Estrarre la spina oppure staccare o svitare i fusibili inseriti a monte.

- Pulire l'interno, le parti in dotazione e le pareti esterne con acqua tiepida, alla quale è stata aggiunta una piccola dose di detergente. Non utilizzare in nessun caso detergenti granulari o a base di acidi o solventi chimici.

Non usare umidificatori!
Pericolo per l'incolumità di cose e persone.

- Aver cura che durante la pulizia l'acqua non penetri nelle griglie di aerazione o nelle parti elettriche.
- Pulire il tutto con un panno.
- Pulire regolarmente le griglie di aerazione e sfiato. I depositi di polvere fanno aumentare il consumo energetico. Fare attenzione che i cavi o altri elementi dell'apparecchio non vengano strappati, piegati o danneggiati.
- Non danneggiare la targhetta dati sul corpo esterno dell'apparecchio durante le operazioni di pulizia.

Guasti

I guasti seguenti possono venire eliminati, semplicemente controllandone le possibili cause:

- **L'apparecchio non funziona:** controllare se

– l'apparecchio è stato inserito correttamente,

– la spina è regolarmente inserita nella presa,

– i fusibili della presa sono in ordine.

- **Rumori troppo forti:** controllare se

– l'apparecchio è stato posizionato saldamente sul pavimento,

– il compressore in esercizio fa vibrare i mobili o le suppellettili adiacenti. Si noti che non sono del tutto evitabili i rumori prodotti dal circuito raffreddante.

- **La temperatura non è sufficientemente bassa**, controllare

– la regolazione in base al capitolo "Impostare la temperatura", e se è stato impostato il giusto valore,

– se il termometro introdotto separatamente indica il valore giusto,

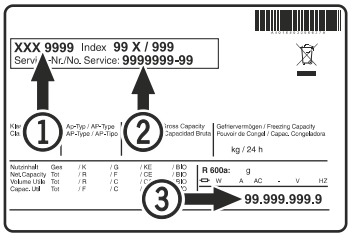
– se l'aerazione è sufficiente,

– se l'apparecchio è troppo vicino ad una fonte di calore.

- **Sul display viene visualizzato** Etc:

– Impostare di nuovo l'orologio a tempo reale (vedi paragrafo "Impostazione orologio a tempo reale").

Se non è data nessuna delle cause sopra descritte e se non è stato possibile eliminare da soli i guasti, mettersi in contatto con il centro di assistenza tecnica più vicino. Comunicare il modello ①, il codice di servizio ② ed il numero dell'apparecchio ③ riportati sulla targhetta dati.



La posizione della targhetta dati è indicata nel capitolo **Descrizione dell'apparecchio**.

Mettere fuori servizio

Se l'apparecchio viene messo fuori servizio per lungo tempo: disinserire l'apparecchio. Estrarre la spina o svitare/disinserire i fusibili inseriti a monte.

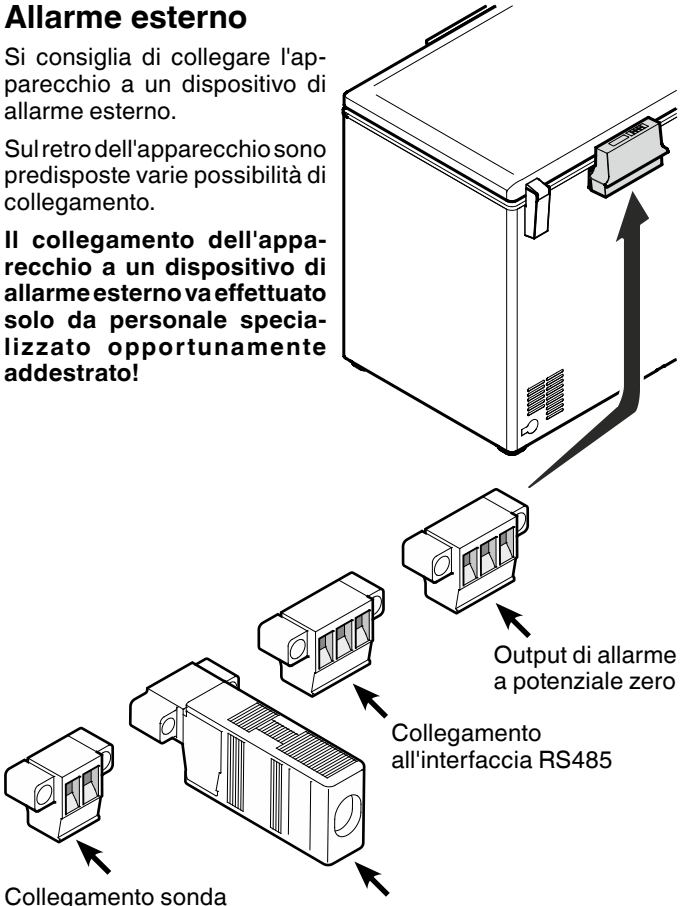
Pulire l'apparecchio lasciando il coperchio aperto per evitare la formazione di odori sgradevoli.

Allarme esterno

Si consiglia di collegare l'apparecchio a un dispositivo di allarme esterno.

Sul retro dell'apparecchio sono predisposte varie possibilità di collegamento.

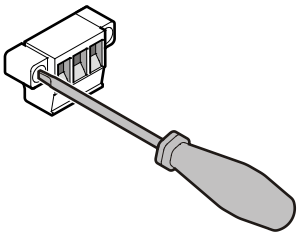
Il collegamento dell'apparecchio a un dispositivo di allarme esterno va effettuato solo da personale specializzato opportunamente addestrato!


Output di allarme a potenziale zero
Collegamento all'interfaccia RS485
Collegamento sonda di temperatura opzionale
Resistenza terminale

Nel collegamento in rete di più apparecchi, mediante l'interfaccia RS485, la resistenza terminale deve rimanere sull'ultimo apparecchio.

Togliere dagli apparecchi intermedi la resistenza terminale!

Indicazione
Le spine sono fissate con viti. Per poter togliere le spine, allentare le viti a destra e a sinistra.



Output di allarme a potenziale zero

Questi tre contatti si possono utilizzare per il collegamento di un dispositivo di allarme ottico o acustico.

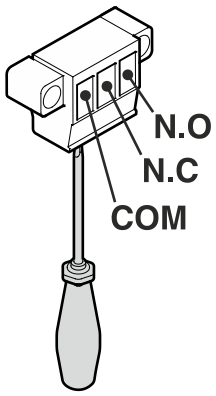
Il collegamento è predisposto per al massimo **42 V/8 A a corrente continua** da una sorgente a bassissima tensione di sicurezza SELV (c**orrente minima 150 mA**).

Attenzione
Quando si inserisce la tensione di rete sul contatto di allarme a potenziale zero non si soddisfano i requisiti tecnici di sicurezza della norma EN 60335.

N.O
Output di allarme
Collegamento di una spia di controllo o di un segnalatore di allarme acustico.

N.C
Spia di funzionamento
Collegamento di una spia che indica il funzionamento normale dell'apparecchio.

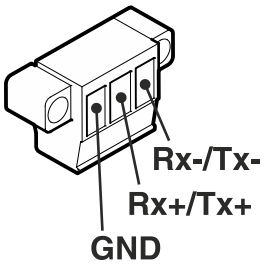
COM
Fonte di tensione esterna
Massimo 42 V/8 A a corrente continua
Corrente minima 150 mA



Interfaccia RS485

Rx- / Tx-
Linea invio/ricezione dati (polo negativo)

Rx+ / Tx+
Linea dati invio/ricezione (polo positivo)



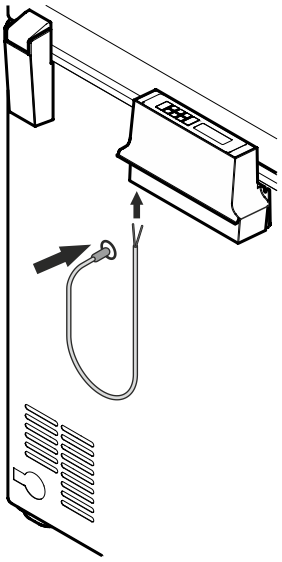
GND
Cavo di massa

Passaggio per sonda di temperatura esterna

Il passaggio della sonda si trova sulla parte posteriore dell'apparecchio.

- Rimuovere le guarnizioni in gommapiuma dal passaggio della sonda.
- Introdurre il cavo della sonda all'interno attraverso l'apertura.
- Collegare il cavo della sonda alla spina corrispondente.

  La posizione della spina è indicata nel capitolo **Allarme esterno** > Collegamento sonda di temperatura opzionale.



- Guidare la guarnizione in gommapiuma sul cavo, chiudere e infilare nell'apertura.
- Eseguire lo stesso procedimento nel vano interno dell'apparecchio con la seconda guarnizione in gommapiuma.

Importante!
Infine chiudere il passaggio della sonda all'esterno con il sigillante grigio annesso, perché altrimenti si possono creare dei congelamenti in quel punto.